

الرسمية



الجريدة

FAAFINTA

RASMIGA AH

JAMHUURIYADDA DIMOQRAADIGA SOOMAALIYA

لجمهورية الصومال الديمقراطية

Sannadka 6aad

Muqdisho, 15 Agoosto 1978 L. 1R8

Laanta Faafinta Rasmiga ah ee Madaxtooyada J.D.S.

FAAFINTA BIL SOO BAXA

جريدة شهرية

QIIMADU: waa 5 shilin lambar waliba — **RUKUNKA:** Sanadii waa Sh. 100 Somaliya gudeheeda — dibaddedana waa Shs. 300. Rubunka la weydiis'o waqtiga loo gooyey wuxuu ka bilabmaa 1 Janayo, Qiimaha qortitaanku F.R. halkii sadar iyo waxii ka yar waa 2 laba Sh. — Rukunka iyo qoritaanku waxaa la weydiistaa Laanta Maamulka Faafinta Rasmiga ah — Lacagta waxaa lagu bixinayaa Xafiska Canshuraaha ee Wasaaradda Lacagta

K O O B N I I N

QAYBTA KOWAAD

SHAHRCI

SHARCI L. 29 ee 29 Luulyo 78, Dhismaha Wakaa-ladda Biyaha ee Kismaayo.	Bogga	539
SHARCI L. 30 ee 29 Luulyo 78, Dhismaha Wakaa-ladda Biyaha ee Hargeysa.	»	546
SHARCI L. 31 ee 29 Luulyo 78, Canshuur ka Dhaafid Wakaaladda Horumarinta Biyaha.	»	553
SHARCI L. 32 ee 29 Luulyo 78, Maamulka Laamaha Ceelasha Gobolada.	»	554

X E E R

QAYBTA LABAAD

W. M.

Wakaaladda Madbacadda Qaranka — Muqdisho.

SHARCI L. 30 ee 29 Luulyo 78, Dhismaha Wakaaladda Biyaha ee Hargeysa;

MADAXWEYNAHA J.D.S.

ISAGOO ARKAY: Xaashida 1aad 2aad iyo tan 3aad ee Kaacaanka 21 Oktoobar 1969;

ISAGOO AQOONSADAY: Inay tahay lagama maarmaan in Maamulka Biyaha Hargeysa noqdaa Hay'ad iskeed isu maa-musha shaqsiyad qayuunn lahaato;

ISAGOO TIXGELIYAY: Go'aanka Gudiga Siyaasadda ee XHKS, iyo Golaha Wasiirrada.

WUXUU SOO SAARAYAA

Sharciga soo socda:-

Qodobka 1aad

ABUURIDDA WAKAALADDA

Wakaalada Biyaha ee Hargeysa ayaa sharcigan lagu dhisay, waxaana hadda ka dib lagu tilmaamaya Wakaalad.

Qodobka 2aad

Wakaaladdu waxay ka mid tahay Wakaaladaha Dawladda ee Madaxa-Bannaan, waxayna leedahay jirid, astaan sharci iyo shaqsiyad qaynuuni ah

Qodobka 3aad

Wakaaladdu waxay un hogaansami doontaa sharciyada iyo xeerarka saameeya Wakaaladaha Madaxa Bannaan ee Dawlada gaar ahaan:

b) Xeerka lam. 16 ee 1.4.1970 ee ku saabsan faaqidaadda xisaabaha Wakaaladda Madaxa-Bannaan.

t) Xeerkt Lr. 58 ee 31.7.1972 ee lacagta Wakaaladaha Dawladda;

j) Sharciga Lr. 36 ee 22.4.1972 ee shaqaalaha Wakaaladaha Maadxa-Bannaan iyo wixii beddelaad ah ee ka soo baxay sharciga sare lagu xusay ka dib.

Qodobka 4aad

MEELAYNTA WAKAALADDA

Wakaalada Biyaha ee Hargeysa waxaa lagu meeleeeyay darajada ah «C» Xarunteeduna waxay tahay Magaalada Hargeysa waxayna ku yeelan doontaa Laamo Degmooyinka uu ka kooban yahay Gobolka Wadani Galka.

Qodobka 5aad
UJEEEDADA WAKAALADDA

Ujeedada Wakaaladda ama xilkeeda wuxuu yahay sida soo sodda:-

1. Inay sahamiso, soo saarto, qaybisana biyo Caafimaad qaba oo ku filan magaalo madaxda Gobalka (Hargeysa);
2. Inay Biyo Caafimaad qaba ka haqab tirta Magaalada Hargeysa;
3. Inay samayso magaalada Hargeysa dhumaha biyaha qaada iyo meelo biyo laga dhaansado;
4. Inay u samayso dhumaha biyaha geeya iyo meelaha caanka ah iyo iyadoo kiro ka qaadanaysa ;
5. Inay ururiso kana faa'iidaysato war ururin ku saabsan biyaha dhulka iyo kuwa sare (underground and surface water date) ee Gobalka;
6. Inay si cilmi ah u baarto sida ugu haboon ee biyaha Degmada looga faa'iidaysan karo;
7. Inay yeelato awood Farsamo oo ay ku fulin karto Mashruuc biyood oo Gobol, iyadoo ku talo geleysa qorshaynta, dersidda xarardhka ,Kormeerka, xannaanada, wadida, iyo, shaybaarka;
8. Inay habayso, dibeddana ka dirto alaabta, qalabka iyo baahitirka hawsheeda la xiriirta;
9. Inay aqoonta shaqaalaheeda kor u dhigto gees kastaba

Qodobka 6aad
AWOODDA IYO XUQUUQDA WAKAALADDA

1. **Wakaaladdu waxay leedahay awood buuxda oo ay ku fuliso** ujeeddoooyinka loo abuuray, xilkeeda iyo xuquuqdeeda sharciga uu siiyay, iyadoo mar walba dhawraysa kuna dhaqmaysa sharcigan, sharciyada u degsan Wakaaladaha Madaxda Bannaan iyo mabaa'diida guud ee maamulka guud saameeysa.
2. Wakaaladda waxay leedahay xuquuqda soo socda:-

a) In loo horreysiiyo baahideeda dhulka iyo baneynta meelaha hawshu ka socoto (Public or private right of way or public utility easement);

b) Inay mariso ama ku isticmaasho iidadka ee meel kasta

- t) Inay sicirka biyaha iyo qiimaha biyo-gelinta guryaha goyso, isla markaana awood ay socodsiiso xeerka biyo-gelinta yeelato, iyo isticmaalka biyaha (servece connection regulations);
- j) Hadday lagama maarmaan noqoto Mashruuca biyo safeyn ah ku dhisto ceelal ka qodo Degmooyinka deriska la ah Degmada Hargeysa si, magaalo Madaxda G. W. Galbeed biyo ku filan u hesho;
- x) Wakaaladdu waxay yeelanaysaa awood oo ah inay sa-xiixdo heshiisyo la xiriira hawlaheeda oo qodobbadiisa ka mid noqon karaan canshuur ka dhaafid (tax, fee, charges or livies) iyadoo ay kala tashanayso Wasiirka Wasaaradda Maaliyadda oo ogolaanshihiisa ku xirantahay xuquuqda, awoodda iyo xilka ku tilmaaman sharciga iyo xeerka hoos ku sheegan oo ku saabsan Dhismaha Wakaaladda hore ee Biyaha Xamar; wixii sharcigan ka soo horjeeda ama uusan la socon mooyee ;
- I Sharciga lam. 2 (labo) ee 11.12.1967 oo lagu dhisay Wakaaladda hore ee Biyaha Xamar ;
- II Xeerka lam. 181 ee 8.8.1968 ee nidaaminaya lana xiriira fulinta sharciga dhismaha Wakaaladda hore ee Biyaha Xamar.

Qodobka 7aad

KORMEERKA IYA AWOODDA WASIIRKA

1. Kormeerka Guud ee Wakaaladda waxaa yeelan doona Wasiirka Wasaarada Macdanta iyo Biyaha;
2. Wasiirku wuxuu awood u leeyahay inuu had iyo jeer siinkaro awaamiir iyo talooyin ku saabsan Maamulka sidii hore loogu qaadi lahaa Wakaaladana waxtar ku noqon lahayd
- 3; Isagoo tixgelinaaya qod. 1aad ee beddelaadda sharciga lam. 36 ee 22.3.1972, Wasiirku wuxuu ku leeyahay Wakaaladdu awood iyo mas'uuliyad buuxda sida ku tifaftiran sharci lam. 17 ee 21 Abriille 1974.

Qodobka 8aad

DHISMAHA WAKAALADDA

1. Wakaalada waxaa ka madax noqon doona Maareeye Guud;
2. Wakaaladdu waxay yeelanaysaa, Maareyn guud, Waaxyo

Qodobka 9aad

MAGACAABIDDA IYO XILKA

1. Maareeyaha Guud ee Wakaaladd Biyaha Hargeysa waxaa lagu Magacaabi doonaa Xeer uu soo saxiixo Madaxweynaha J.D.S. isagoo tixgelinaya talada Wasiirka Wasaaradda Macdanta iyo Biyaha iyo go'aanka Guddiga Siyaasadda XHKS iyo Golaha Wasiiradda;
2. Maareeyaasha Waaxyaha, waxaa lagu Magacaabi doonaa Xeer uu saxiixo Madaxwaynaha J.D.S. isagoo tixgelinaya talada Wasiirka Wasaaradda Macdanta iyo Biyaha;
3. Madax kasta wuxuu mas'uul ka yahay wanaagga iyo xumaanta qaybtiisa ka timaada, dhan hawleed, dhan dhaqaale iyo dhanka asluubta shaqaalaha, iyadoo mar waliba la raacayo habka kala sarreynta Xilka Xafiisyada.

Qodobka 10aad

XILKA MAAREEYAHA GUUD

1. Maareeyaha Guud wuxuu leeyahay awood iyo mas'uuliyad la siman tan uu leeyahay Agaasimaha Guud ee Wasaarad, sida ku qeexan qod. 3aad ee Xeerka lam. 316 ee 7.12.1975;
2. Maareeyaha Guud Xilkiisu wuxuu yahay:-
 - b) Inuu saxiixo hashiisyada ay Wakaaladdu dhinac ka tahay, isagoo ogolaansho ka haysta Wasiirka Wasaaradda Macdanta iyo Biyaha;
 - t) Inuu mas'uul ka yahay habka maamulka shaqada Wakaaladda, wuxuuna awood u leeyahay inuu sameeyo wixii qaraar ah oo ku saabsan Maamulka iyo canaan-ta shaqaalaha Wakaaladda;
 - j) Inuu ku dhaqaaqo wixii qaraar oo deg-deg ah, isagoo isla markaas ogeysiinaya Wasiirka Wasaaradda Macdanta iyo Biyaha;
 - x) Inuu bixiyo wixii amaah lagama maarmaan ah si hawsha maamulka guud iyo xisaabuhu ay hab fiican ugu socdaan;
 - kh) Inuu fuliyo wixii hawla maamulka shaqada Wakaaladda ee caadi ah;
 - d) Inuu fuliyo wixii hawl maamulka shaqada ee aan caadi ahayn; isaga oo ka haysta ogolaansho

3. Markuu ka maqan yahay Maareeyaha Guud shaqada ama ay jiraan asbaabo ka reebaya shaqada waxaa hawsha si, ku meel gaar ahaan u fuliynaya Maareeyaha ugu da'a wayn xagga shaqada.

Qodobka 11aad

XUQUUQDA QAYNUUNIGA IYO DHAQAA.

LAHA EE SHAQAALAHA WAKAALADDA

Xuquuqda qaynuuniga iyo tan dhaqaalaha ee Maareeyaha Guud, Maareeyayaasha, Waaxyaha iyo shaqaalaha kale ee Wakaaladda, waxaa Xukumi doona xeerka lam. 36 22.4.72, kuna saabsan shaqaalaha Wakaalada iyo Wakaaladaha Madaxa Bnaan.

Xuquuqda shaqaalaha oo maalinta sharcigan dhaqan gelayo ka tirsan Maamulka biyaha Hargeysa waxaa lagu wareejiyay Wakaalada Biyaha Hargeysa, iyadoo loo aqoonsaday shaqadii hore in ay tahay mid sii socota (riconoscimento di continuita, di lavoro e di ansianita, di servizio della data di assunzione), laga bilaabo maalinta qof kasta la qoray, waxayna la mid yihiin dhanka xuquuqda iyo dhanka dhaqaalahaba shaqaalaha Wakaaladdu ay qorato.

Qodobka 12aad

QAABKA WAKAALADDA

1. Wakaaladdu waxay yeelanaysaa qaab la xiriira dhismaha heeda;
2. Qaabka Wakaaladda Biyaha Hargeysa waxaa lagu soo saari doonaa Xeer uu saxiixo Madaxwaynaha J.D.S isagoo tixgeliyaya talada Wasiirka Wasaaradda Macdanta iyo Biyaha. Qaabka Wakaaladda waa in lagu dhammeeyaa muddo 3 (seddex) bilood, laga billaabo maalinta sharcigan uu dhaqan galo.

Qodobka 13aad

HANTIDA WAKAALADDA

Hantida Wakaaladdu waxay ka kooban tahay :-

1. Lacagta u kaydsan maamulka hore ee Biyaha Hargeysa;

3. Wixii lacag ah oo deeq ahaan loo siiyo Wakaaladda iyo wixii dayn ah oo ay ku fulinayaan Mashaariic cusub ee hawshooda la xiriirta.

Qodobka 14aad

AMAAH SHARCI AH

1. Wakaaladdu si ay u hirgeliso hawlaheeda lacag waxay amaahan kartaa Bankiyada Dawladda iyo meelihii kale oo ku haboon, ayadoo haysata gudoonka Wasiirka Wasaaradda Macdanta iyo Biyaha;
2. Marka amaah lagala xaajoonayo Bankiyada dibadda ah ama Hay'adaha kale, Wakaaladdu waxay tahay mid si sharci ahaan wakiil ka noqon karta Dawladda Soomaaliyeed.

Qodobka 15aad

XISAABTA SANNADKA

Xisaabta Sannadka wuxuu ka billaabanayaa 1da Jannaayo wuxuuna ku dhammaanayaa 31ka Disembar ee sannad waliba.

Qodobka 16aad

MIISAANIYADDA WAKAALADDA

a) Miisaaniyada socota (preventivo):-

1. Maareeyaha Guud, marka ay tahay 30ka Oktoobar ama inta ka horreysa sannad kasta, waa inuu isku dubaridaa Miisaaniyadda caadiga ah iyo tan hormarinta oo ku saabsan sannadka soo socda, isagoo faah-faahinaya kuna muujinaya lacagta soo geli doonta ama ka bixi doonta Wakaaladda sannadka soo socda, wuxuuna hor dhigi doonaa si loo ogalaado Wasiirka Wasaaradda Macdanta iyo Biyaha iyo kan Maaliyadda;
2. Sannadka lacagta ee Wakaaladdu wuxuu bilaabanayaa 1da Jannaayo, wuxuuna dhammaanayaa 31 Disembar ee Sannad waliba;

b) Xiritaanka Miisaaniyadda (Consuntivo):-

1. Maareeyaha Guud marka ay tahay 31 Maarso ama ka horreysa sannad kasta waa inuu isku dubaridaa xiritaanka Miisaaniyadda ee sannadka la soo dhaafay, isagoo isku hagaajiyay xisaabtii sannadka iyo Bandhigii maacaashka iyo Khasaaraha Wakaaladda, taana uu u gudbiyo Wasiirka Wasaaradda Macdanta iyo Biyaha iyo kan Maaliyadda
2. Wasiirka Wasaaradda Maaliyadda wuxuu awood u leeyahay isagoo la tashanaya Wasiirka Wasaaradda Macdanta iyo Biyaha inuu ogalaado xiritaanka Miisaaniyadda, wuxuuna amar ku bixin karaa in lagu qoro Faafin Rasmiga ee Dawladda

Qodobka 17aad

MAAMULKA IYO KORMEERKA XISAABAHA

1. Wakaaladdu, had iyo jeer waa in maamul hagaagsan ay ku dhaqan gelisaa adduunka iyo hawlaha kale ee lacagta ku saabsan, iyadoo ilaalinaysa sida habboon ee qawaaniinta iyo Xeerarka Qaranka ku xusan.
2. Wakaaladdu waxay hawsheeda ku maamuli doontaa dakhliga kasoo xerooda hawsha ay qabato waana inay lacag u kaydisaa qiimadhaca alaabta, sida ugu habboon u maamushaa kaydkaas.
3. Xisaabaha Wakaaladda Wasiirka Wasaaradda Macdanta iyo Biyaha ama cid isaga ka wakiil ah ka sokow waxa Kor-meeri doona Laanta goonida ee Wakaaladaha Madaxa Bannaan.

Qodobka 18aad

CANSHUUR KA DHAAFID

Qalabka u soo dega Wakaaladda Biyaha ee Hargeysa lana xiriiro soo saarka iyo socodsiinta qaybinta biyaha, waxaa laga dhaafay canshuurada furdada (import duty).

Qodobka 19aad

XEER GUUD

Madaxwaynaha J.D.S. wuxuu awood u leeyahay isagoo tixgelininaaya talada Wasiirka Wasaaradda Macdanta iyo Biyaha inuu soo saaro xeer nidaamiye oo lagu Faah-faahinayaa sharcigan laguna hirgelinayaa habka ugu wacan oo hawsha Wakaaladda ay ku fulin doonto ama loogahortagayo dhibaatooyinka ka imanan kara fulinta xilka Wakaaladda.

Qodobka 20aad

TIRTIRID

Sharci ama xeer kasta oo ka soo horjeeda ama aan la socon karin sharcigan waa la tirtiray.

Qodobka 21aad

DHAQAN GELID

1. Sharcigan hore ayuu ka dhaqan gelayaa isla markiiba waxaana lagu soo saari doonaa Faafinta Rasmiga ah ee J.D.S.
2. Sharcigan waa inuu ka mid noqdaa sharciyada rasmiga ah ee J.D.S.
3. Qof waliba waa inuu dhawraa, tixgeliyaa, kuna qasbaa dadka kale inay dhawraan sharcigan;

Muqdisho 29 Luulyo 1978

Madaxwaynaha J.D.S.